

ဖျူပါးဘာဟာ ကော် <pyu byu ha ha> 殷勤  
 ပျူဘာ ကော် <pyu ha> = ပျူဇာ  
 ပျူမားကောင် နာ <pyu: ma: gaun> [英·缅 puma +  
 ကောင်] 【动】美洲狮

ပျုံ နာ <pyaw> ①柔软,柔滑: မင်းနယ်ထားတဲ့ပျုံက ~  
 ထုန်းတယ်။ 你和的面太软了。/ စိတ် ~ သည်။ 心软。②  
 温和,减弱: လူဝယ်၏အသံသည်ယောကိုသိသာသာ ~ လာပြီဖြစ်၏။  
 小伙子的声音明显地温和下来了。/ နေရှင်၏အား ~ သည်။  
 阳光柔和。/ ချော့၍လည်းမ ~ မြောက်၍လည်းမကြောက်။  
 哄骗也不屈服,恫吓也不怕。③软弱,体弱: ဉ်သွယ်  
 သည်အလွန် ~ သည်။ ခရီးဝေးမလျောက်နိုင်။ 这个小伙子身体  
 弱,不能走远路。

ပျုံကြောင်း နာ <pyaw' gyaun> 木板、刀面上的凹槽  
 ပျုံကြောင်းထိုး ကော် <pyaw' gyaun: hto> 刨槽  
 ပျုံကွက် နာ <pyaw' ghet> 弱点;薄弱环节  
 ပျုံခွေ့ နာ <pyaw' khwei> 瘫软  
 ပျုံခိုး ကော် <pyaw' si' zi> ①软弱无力;消沉;松松垮  
 垮: ~ နဲ့ကုလားထိုင်တလုံးတောင်မနိုင်ဘူး။ 软弱得很,连一个  
 椅子也搬不动。/ ဘယ်အလုပ်ကိုပဲလုပ်လို့ ~ လုပ်နေလို့မဖြစ်  
 ဘူး။ 不管干什么,不能松松垮垮。/ စိတ်ခာတ် ~ ဖြစ်နေ  
 တဲ့လူ 意志软弱的人 ②软绵绵,(饭等)烂糊;软: ထမင်း  
 က ~ ဖြစ်နေတယ်။ 米饭烂糊糊的。

ပျုံခိုးပျုံဗျုံး ကော် <pyaw' si' pyaw' nyan> = ပျုံခိုး 也  
 写做: ပျုံခိုးပျုံဗျုံးပျုံဗျုံးပျုံဗျုံးပျုံဗျုံးပျုံဗျုံးပျုံဗျုံး。  
 ပျုံဗျုံး နာ <pyaw' nyan> 柔弱,意志不坚强  
 ပျုံဗျုံး ကော် <pyaw' nyan' nyan> 软弱: ~ လုပ်နေယ်  
 ဂုတ်ပေါ်တက်ခွဲစီးခံရတိမ်ယ်။ 你软弱他就会骑在你脖子上。  
 ပျုံဗျုံး ကော် <pyaw' byaw> 少一点,差一丁点儿: စုစု  
 ပေါင်းမှတ်ပါသာ ~ သာရှိသည်။ 总共五斤差一点儿。  
 ပျုံဗျုံးပျော် နာ <pyaw' byaun> ①柔软: ပန်းပဲဆရာတိသည်  
 သံကိုအဖျောင် ~ စေသည်။ 铁匠把铁加热使之变软。/ ~  
 သာလေကချော်းများကိုကျေးမှုတ်ကာကွာကြပြသည်။ 曲弯着柔软的  
 手指进行表演。②文雅  
 ပျုံဗျုံး ကော် <pyaw' byin> 柔韧: မန်ကျဉ်းကိုင်းသည်သေး  
 သော်လည်း ~ ခိုင်မာလျှင်။ 罗望子树枝虽然细但很坚韧。  
 ပျုံဗျုံးတ် နာ <pyaw' bat> (竹、木等制成的)纸浆: ဝါး ~  
 竹浆  
 ပျုံဗျုံးပါး နာ <pyaw' phat> ①柔软,软,柔滑 ②软弱,体  
 弱  
 ပျုံဗျုံးပါး ကော် <pyaw' phat phat> ①软乎乎 ②无力:  
 မင်းလက်ကြီးက ~ ကြီး။ 你的手太没劲儿。  
 ပျုံဗျုံးပေါ် နာ <pyaw' ywei baw> (木工用)槽刨  
 ပျုံဗျုံးရှုတ္တာ ကော် <pyaw' shut shut> 软裹囊: အသား ~  
 နဲ့ 皮肉软里巴叽的。

ပျုံဗျုံးလစ် ကော် <pyaw' l-phat> = ပျုံဗျုံး  
 လစ်နား နာ <pyaw' i> 柔软,极软  
 ပျုံဗျုံး I ကော် <pyaw> ①愉快,高兴: စိတ် ~ သည်။ 心情愉  
 快。②睡着,酣睡: အိပ် ~ သည်။ 睡着。③溶化,熔  
 化: ရေခဲ ~ သွားပြီ။ 冰化了。④水果熟而软,软和:  
 သစ်သီးမှည်၍ ~ သည်။ 水果熟得变软了。II ကော် <pyaw>  
 值得……: ဒိုက္ခာကြည့် ~ ပါတယ်။ 这小说可读性强。/  
 သူ့ရှင်ကကြည့် ~ ရှု ~ ရှိပါတယ်။ 他长相不难看。/  
 သေ ~ ပြီ။ 死也瞑目了。/ ဝယ် ~ သည်။ 值得买。/ နေ ~  
 သည်။ 值得住。/ လုပ် ~ သည်။ 值得做。

ပျုံဗျုံးကြိုးက် ကော် <pyaw kyait> 高兴,欢喜

ပျုံဗျုံးကိုင်း နာ <pyaw gin> 快乐的场所,安乐窝,乐园

ပျုံဗျုံးစံ ကော် <pyaw san> (原指帝王、王后等的)享乐,享  
 受: လုပ်သားပြည်သူ ~ ရာ 劳动人民的娱乐场所

ပျုံဗျုံးညားက် ကော် <pyaw nyaun> (诗)愉快,欢乐

ပျုံဗျုံးတုပြုးပြုး ကော် <pyaw d-byon: byon> 高高兴兴,喜  
 气洋洋,笑逐颜开: ~ မောင်စော်: 喜气洋洋

ပျုံဗျုံးတော်ကျိုး နာ <pyaw daw kyun> (古)宫廷内的丑角  
 演员,给皇帝、皇后讲故事说笑的人

ပျုံဗျုံးတော်ဆက် I ကော် x<pyaw daw hset> 表演逗人发笑  
 II နာ <pya wdaw zet> 滑稽演员

ပျုံဗျုံးပါး ကော် <pyaw pa> (书)愉快,高兴

ပျုံဗျုံးပါး ကော် <pyaw ba> ①愉快,欢乐,消遣 ②交媾

ပျုံဗျုံးပို့က် ကော် <pyaw bait> 快乐,愉快: ကလေးကို ~ အောင်  
 ထားလောင်။ 让小孩过得愉快。/ နှစ်ခို့ကိုရအလုပ်ကိုလုပ်နေရ<sup>့</sup>  
 သဖြင့် ~ လာသည်။ 因为工作称心,所以心情愉快起来。

ပျုံဗျုံးပေါင်းပျုံဗျုံးပါး ကော် <pyaw baun' pyaw ba> = ပျုံဗျုံး  
 ပေါင်းပျုံဗျုံးပါး

ပျုံဗျုံးပေါင်းပျုံဗျုံးပါး ကော် <pyaw baun: pyaw ba> 欢快,欢  
 欢喜喜,高高兴兴: ဆွဲမျိုးချင်းတွေ့ကြရတဲ့ ~ ဖြစ်နေကြတယ်။  
 亲戚相见大家高高兴兴。

ပျုံဗျုံးပျုံဗျုံး ကော် <pyaw byaw> 高高兴兴,快快活活: နှုက  
 တော့မျို့ ~ ရှိ ~ ပဲပေး။ 我们是“知足者长乐”。/ ~  
 နေသော့။ (成)心宽则长寿。

ပျုံဗျုံးပွဲ့ နာ <pyaw bwe> 娱乐会,同乐会: ~ သာင် 文娱  
 会

ပျုံဗျုံးပွဲ့ ကော် <pyaw bwe: khan> 举行娱乐活动: ခေါ်အစွဲ။  
 မှာ ~ အုံမှာလား။ 在你的布施仪式上搞不搞娱乐活动?

ပျုံဗျုံးပွဲ့နှုံး နာ <pyaw bwe: gun> 娱乐税

ပျုံဗျုံးပွဲ့စား နာ <pyaw bwe: sa> 聚餐;野餐;会餐: ~ ထွက်  
 သည်။ 去野餐。/ ~ ရဲ 餐厅,酒巴间,餐馆

ပျုံဗျုံးပွဲ့ဆင် ကော် <pyaw bwe: hsin> 举办文娱会

ပျုံဗျုံးပွဲ့ရှုံး နာ <pyaw bwe: yon> 饭馆,餐厅

ပျုံဗျုံးပွဲ့ရှုံး နာ <pyaw bwe: shwin bwe> 文娱会,联欢会